

Pfaffing^{er}

GEMEINDEZEITUNG



**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht
die Bürgermeisterin Gabriele Aigenstuhler!**

Förderung Kinderskikarte
Besamungsbeihilfe 2018

Seite 6

GEM2GO App für Pfaffing
Defibrillator beim Gemeindeamt

Seite 7





Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

Und so darf ich das nahende Jahresende wieder zum Anlass nehmen, um mich bei vielen Menschen für ihre Arbeit im Dienste der Allgemeinheit zu bedanken:

DANKESCHÖN

Ein ganz besonderer Dank unseren beiden Feuerwehrkommandanten HBI Paul Unger und HBI Franz Padinger sowie allen freiwilligen Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden. Ihr seid stets verlässlich zur Stelle, wenn eure Hilfe gebraucht wird, dafür kann man euch gar nicht oft genug danken.

Seit zwei Jahren sind in Pfaffing Flüchtlinge untergebracht. Hier gilt der Dank allen die sich in vielfältiger Weise um diese Familien annehmen, damit hier ein gutes Miteinander entstehen konnte.

Ein herzliches Dankeschön auch allen Obfrauen, Obmänner und Mitgliedern von Vereinen für ihr ehrenamtliches Engagement.

Beim Gemeindevorstand und beim Gemeinderat darf ich mich für die gute Zusammenarbeit und die vielen einstimmigen Beschlüsse, zum Wohle der Gemeinde Pfaffing ganz herzlich bedanken.

Auch unseren Bediensteten des Gemeindeamtes, unter der Leitung von Gerald Brandt, dem Bauhofteam sowie dem gesamten Kindergartenteam unter der Leitung von Hella Brandt danke ich für ihre Arbeit.

Fürs Spuren der Langlaufloipen darf ich mich bei Gottfried Lehner und Heinz Pillichshammer recht herzlich bedanken.

Pfaffinger Tracht

Als eigenständige Gemeinde mit rund 1.500 Einwohnern, war es mir ein Anliegen, diese Eigenständigkeit auch mit einer eigenen „Pfaffinger Tracht“ zu untermauern. Die neue Tracht wird beim Neujahrsempfang am 27. Jänner 2018 beim GH Rauchenschwandner vorgestellt. Ich darf alle Pfaffingerinnen und Pfaffinger jetzt schon recht herzlich dazu einladen.

In diesem Sinne wünsche ich euch von ganzem Herzen:

„Noch schöne besinnliche Adventstage, recht frohe, gesegnete Weihnachten und fürs neue Jahr 2018
alles Gute, Glück, Zufriedenheit
und vor allem Gesundheit!“

herzlichst eure Bürgermeisterin

Gabriele Aigenstuhler
bgm@pfaffing.at

„Weihnachten ist keine Jahreszeit – Weihnachten ist ein Gefühl“, hat die Schriftstellerin Edna Ferber einmal gesagt und spricht mir damit aus der Seele! Es sind sogar ganz viele Gefühle und Stimmungen, die zusammenkommen. Zum einen sind die Weihnachtsfeiertage fast die letzte friedliche Zeit in unserer hektischen Welt und mit ihnen kehrt zum Jahresende endlich einmal besinnliche Ruhe ein. Und zum anderen ist Weihnachten vor allem auch das Gefühl, nach Hause zu kommen, wieder Kind sein zu dürfen, in Kindheitserinnerungen zu schwelgen und jedes Jahr wieder, lieb gewordenen Familientraditionen aufleben zu lassen.

Ich darf euch nun einen kurzen Rückblick über die wichtigsten Bautätigkeiten geben:

Auch 2017 hat sich in Pfaffing wieder viel getan.

Asphaltierungen

Der 2016 errichtete Gehweg im Bereich Winkelgraben wurde im Frühjahr, der Pfaffinger Gehweg Mitte November, asphaltiert. Der GW Außerreith wurde in Oberalberting erneuert. Zudem wurden div. Feldwegausfahrten neu asphaltiert.

WC Spielplatz

Das neue WC am Spielplatz in Graben wurde noch rechtzeitig zum Familienfest fertig gestellt. Fast alle Arbeiten vom Mauern bis zum Fliesen legen, wurden von unserem Bauhofteam selbst ausgeführt.

Pfaffinger Eigentumswohnungen

Die ersten beiden Gebäude der Eigentumswohnungen in der Hangstraße sind im Sommer den neuen Besitzern übergeben worden. Das dritte Gebäude wird 2018 fertiggestellt.

E-Tankstelle

Bei unserer neuen E-Ladestation, die wir kostenlos von der Energie AG erhalten haben, kann man nicht nur Elektroautos sondern auch Elektroroller und Elektrofahrräder etc. aufladen. Der „grüne Strom“ kommt von der PV – Anlage am Dach des Mehrzweckgebäudes.

Solarleuchten

Im Bereich Weixlbaumerberg wurden drei Solarstraßenleuchten aufgestellt, vor allem um den Kindern in den frühen Morgenstunden den Weg zum Buswartehäuschen sicherer zu gestalten.

Freizeitpark

Leider ist für unsere Freizeitanlage in Ziegelhaid das Flächenwidmungsplan-Änderungsverfahren noch nicht abgeschlossen. Ich hoffe aber sehr, dass ich in der nächsten Gemeindezeitung dazu mehr berichten kann.

Defibrillator

Seit kurzem haben wir einen Defibrillator, dieser befindet sich im Eingangsbereich des Gemeindeamtes und steht jederzeit für Notfälle zur Verfügung.

Wetterkamera in Pfaffing

Am Gemeindeamt wurde eine Webcam installiert, die zu jeder Tages- und Nachtzeit Livebilder aus Pfaffing online stellt. Die Fotos und ein Archiv aller Aufnahmen der letzten Monate sind auf der Webseite der Gemeinde Pfaffing www.pfaffing.at oder unter www.live-foto.at, abrufbar.

Dorfhalle

Die Renovierungsarbeiten bei der Pfaffinger Dorfhalle sind mit dem neuen Schriftzug jetzt abgeschlossen.

Grundankauf und Asphaltierung Parkplatz FF-Oberalberting

Für die Erweiterung der Parkfläche beim Depot der freiwilligen Feuerwehr Oberalberting, wurden 153 m² Grund angekauft und im August der gesamte Platz rund ums Feuerwehrdepot neu asphaltiert.

Gehweg Graben - Holzpoint

Nachdem nun die Machbarkeitsstudie und die Detailplanungen für diesen Gehweg vorliegen, wurden wir vom Land mit dem Baubeginn auf das Jahr 2019 vertröstet. Ich hoffe, dass dieser Gehweg nicht noch weiteren Sparmaßnahmen der Landesregierung zum Opfer fällt und 2019 mit den Bauarbeiten begonnen werden kann! Es tut mir sehr leid, dass ich diesbezüglich keine bessere Nachricht geben kann, von Seiten der Gemeinde sind wir jederzeit zum Bau bereit.

Kauf eines Baggers

Unter anderem aufgrund der zu errichtenden Wasseranschlüsse im kommenden Jahr haben wir uns zum Kauf eines kleinen Baggers (3,5 t) entschieden. Dieser Vorführbagger (CAT, Baujahr 2016) kostete € 35.000,-- und ist vielseitig einsetzbar.

Ankauf Gemeindetraktor

Aufgrund der großzügigen Unterstützung des Landes OÖ in Höhe von € 59.979,-- und des hohen Rückkaufwertes unseres alten Traktors von

€ 40.500,-- verbleiben der Gemeinde lediglich Kosten von € 22.961,-- für den Ankauf des neuen Traktors.

Schneeräumung und Instandhaltung sind Kernaufgaben der Gemeinde, darum bin ich sehr froh diesen leistungsfähigen, neuen Kommunaltraktor zu diesen Konditionen erhalten zu haben.

Weitere Ankäufe für Bauhof

Ein neuer Schlegelmäher zum Mähen großer Flächen (Retentionsbecken, Böschungen etc) sowie ein gebrauchter Stapler wurden angekauft. Mit diesen Ankäufen ist unser Bauhof wieder für viele Jahre gerüstet.

Neue Überdachung Feuerwehrzeughaus Pfaffing

Beim Feuerwehrdepot wurde ein Vordach errichtet, um hier bei diversen Veranstaltungen für die Küche einen geschützten Bereich zu haben. Damit es zum bestehenden Dach des Mehrzweckgebäudes sowie zum Vordach beim Gemeindeeingang dazu passt, wurde auch hier ein Kupferdach gewählt. Das Sichtholz wurde von den Feuerwehrkameraden selbst gestrichen.

Aussichtsweg Pfaffing – Holzpoint

Mir war es ein großes Anliegen den öffentlichen Weg von Pfaffing nach Holzpoint herzurichten und zu asphaltieren. Jetzt können alle diesen Weg trockenen Fußes nutzen.

Auch zwei heimische Ahornbäume wurden gepflanzt. Im Frühjahr werden auch noch Sitzgelegenheiten errichtet.

Es ist also wieder sehr viel geschehen in unserem schönen Pfaffing. Ich darf mich abschließend nochmals bei allen ganz besonders bedanken, die im letzten Jahr zum Gelingen der zahlreichen Projekte in irgendeiner Form beigetragen haben.

Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung am 06.12.2017



Flächenwidmungsplan-Änderung 3.25 (Gemeinde Pfaffing); Beschluss

Die Umwidmung des 11.735m² großen Grundstückes bei der geplanten Freizeitanlage in Ziegelhaid von Grünland in Spiel- u. Sportfläche wurde mehrheitlich beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung 3.32 (Passruggen); Beschluss

Zur Schaffung von Bauplätzen in Holzpoint wurde die Umwidmung von ca. 7.500m² von Grünland in Bauland Wohngebiet bzw. Verkehrsfläche einstimmig beschlossen.

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.33 (Gstöttner); Beschluss

Die Umwidmung von insgesamt ca. 2.950m² von Grünland in Bauland Dorfgebiet in Oberalberting wurde einstimmig beschlossen.

Beschluss des Berichtes über die Gebärungsprüfung am 29.11.2017

Der Bericht des Prüfungsausschusses von der Sitzung am 29.11.2017 wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Voranschlag für das Finanzjahr 2018

Das Budget für das kommende Haushaltsjahr 2018 mit Einnahmen und Ausgaben von jeweils € 2.802.700 wurde einstimmig genehmigt.

Mittelfristiger Finanzplan für die Finanzjahre 2018 - 2022

Der Mittelfristige Finanzplan für die kommenden Finanzjahre wurde ebenfalls einstimmig beschlossen.

Dienstpostenplanänderung

Die Änderung des Dienstpostenplanes wurde einstimmig genehmigt.

Neuerlassung der Wasserleitungsordnung

Die Neuerlassung der Wasserleitungsordnung ab 1.1.2018 mit Auflassung der Wasserleitungsordnung von 1996 wurde einstimmig beschlossen.

Änderung der Wassergebührenordnung

Die Änderung der Wassergebührenordnung ua. mit den Tarifierpassungen nach Vorgabe des Landes wurde einstimmig beschlossen.

Neuerlassung der Kanalordnung

Die Neuerlassung der Kanalordnung ab 1.1.2018 mit Auflassung der Kanalordnung von 2002 wurde einstimmig beschlossen.

Änderung der Kanalgebührenordnung

Die Änderung der Kanalgebührenordnung ua. mit den Tarifierpassungen nach Vorgabe des Landes wurde einstimmig beschlossen.

Änderung der Abfallgebührenordnung

Die Änderung der Abfallgebührenordnung wurde einstimmig beschlossen.

Erlassung einer Feuerwehr-Gebührenordnung

Die Erlassung einer Feuerwehr-Gebührenordnung wurde einstimmig beschlossen.

Wasseranschlusspflicht für das Objekt auf GST 441/5, KG Oberalberting - Hemetsberger; Berufung gegen den Bescheid der Bürgermeisterin vom 05.10.2017

Die Berufung gegen den Bescheid der Bürgermeisterin wurde abgewiesen und der Bescheid vom Gemeinderat bestätigt.

Wasseranschlusspflicht für das Objekt auf GST 428/4, KG Oberalberting - Hauser-Fischer; Berufung gegen den Bescheid der Bürgermeisterin vom 02.10.2017

Die Berufung gegen den Bescheid der Bürgermeisterin wurde abgewiesen und der Bescheid vom Gemeinderat bestätigt.

Resolution zur Finanzierung der Abschaffung des Pflegeregresses

Die Resolution zur Finanzierung der Abschaffung des Pflegeregresses wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Verleihung des Ehrenrings der Gemeinde Pfaffing an Frau Marianne Kramml

Frau Marianne Kramml wurde für Ihre Verdienste als Obfrau der Goldhauben- u. Kopftuchgruppe Vöcklamarkt-Pfaffing der Ehrenring der Gemeinde Pfaffing verliehen.

Kommunalsteuerübertragung an die Regionale Entwicklungs GmbH

Die Kommunalsteuerübertragung für das Finanzjahr 2016 an die Regionale Entwicklungs GmbH (Innovationszentrum) wurde einstimmig beschlossen.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 14. März 2018 im Gemeindeamt Pfaffing (Sitzungssaal im 1. Stock) statt. Gerne können interessierte BürgerInnen bei der Gemeinderatssitzung zuhören.

Gebührenerhöhung ab 01.01.2018

Wasserleitungsanschlussgebühr

Die Wasserleitungsanschlussgebühr (Mindestanschlussgebühr) wird von € 1.934,00 (exkl.) auf € 1.972,00 (exkl.) erhöht, d. h. die Mindestanschlussgebühr für ein angeschlossenes Objekt beträgt ab 2018 € 2.169,20 (inkl.). Mit der Mindestanschlussgebühr sind 150 m² der jeweiligen Bemessungsgrundlage abgedeckt.

Kanalanschlussgebühr

Die Kanalanschlussgebühr (Mindestanschlussgebühr) wird von € 3.227,70 (exkl.) auf € 3.290,00 (exkl.) erhöht, d. h. die Mindestanschlussgebühr für ein angeschlossenes Objekt beträgt ab 2018 € 3.619,00 (inkl.). Mit der Mindestanschlussgebühr sind 150 m² der jeweiligen Bemessungsgrundlage abgedeckt.

Wasserbezugsgebühr und Kanalbenützungsgebühr

Die Wasserbezugsgebühr wird ab 1. Jänner 2018 von € 1,650 (inkl.) auf € 1,683 (inkl.) je Kubikmeter Wasser erhöht.

Die Kanalbenützungsgebühr je m³ verbrauchten Wasser wird von € 4,048 (inkl.) auf € 4,125 (inkl.) erhöht. Bei Annahme eines Durchschnittsverbrauches von 35 m³ Wasser fallen pro Person jährlich Abwasserentsorgungskosten von € 144,37 an.

Abfallabfuhrgebühr

Die Grundgebühr für eine Abfalltonne wird von € 71,50 (inkl.) auf € 80,30 (inkl.) erhöht. Die Abfallabfuhrgebühr bleiben mit € 6,60 (inkl.) je Abholung und € 4,40 (inkl.) je Abfallsack für das Jahr 2018 unverändert.



Voranschlag 2018

Gruppe		Einnahmen	Ausgaben
0	Vertretungskörper und allg. Verwaltung	48.000	463.500
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	1.400	19.200
2	Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	139.600	429.400
3	Kunst, Kultur und Kultus	000	8.100
4	Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	000	382.100
5	Gesundheit	5.900	342.200
6	Straßen und Wasserbau, Verkehr	112.400	194.000
7	Wirtschaftsförderung	000	14.200
8	Dienstleistungen	777.700	821.000
9	Finanzwirtschaft	1.717.700	129.000
	Summe der Einnahmen und Ausgaben	2.802.700	2.802.700

Wahlergebnis

Nationalratswahl, 15. Oktober 2017

Die Wahlbeteiligung lag mit 857 abgegeben Stimmen bei 72,75 % insgesamt gab es 1178 Wahlberechtigte in der Gemeinde Pfaffing. Davon waren 841 Stimmen gültig und 16 Stimmen ungültig. Nicht mit eingerechnet sind die 121 ausgestellten Wahlkarten.

Ergebnis:

SPÖ	242 Stimmen (28,78 %)
ÖVP	275 Stimmen (32,70 %)
FPÖ	215 Stimmen (25,56 %)
GRÜNE	23 Stimmen (2,73 %)
NEOS	37 Stimmen (4,40 %)
KPÖ	3 Stimmen (0,36 %)
GILT	9 Stimmen (1,07 %)
WEIßE	12 Stimmen (1,43 %)
SLP	0 Stimmen (00,00 %)
PILZ	23 Stimmen (2,73 %)
FLÖ	2 Stimmen (0,24 %)

Arbeitnehmer- veranlagerung

Für den Antrag auf Durchführung einer ArbeitnehmerInnenveranlagerung haben Sie fünf Jahre Zeit. Sie können Ihren Antrag entweder elektronisch über FinanzOnline übermitteln, mit dem Formular L 1 per Post senden oder persönlich bei Ihrem Finanzamt abgeben. Das Finanzamt bearbeitet die Anträge in der Reihenfolge des Einlangens.

Eine antragslose Arbeitnehmerveranlagerung kann erfolgen, wenn bis Ende Juni keine Arbeitnehmerveranlagerung für das Vorjahr eingereicht wurde oder wenn aus der Aktenlage anzunehmen ist, dass im Vorjahr nur lohnsteuerpflichtige Einkünfte bezogen worden sind oder wenn die Veranlagerung zu einer Steuergutschrift führt.

Winterdienst

Seitens der Gemeinde Pfaffing wird auf die gesetzlichen Anrainerverpflichtungen, insbesondere gemäß § 93 Straßenverkehrsordnung 1960 - StVO 1960, BGBl 1960/159 idgF, hingewiesen:

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kann es aus arbeitstechnischen

Gründen vorkommen, dass die Straßenverwaltung Flächen räumt und streut, hinsichtlich derer die Anrainer/Grundeigentümer im Sinne der vorstehend genannten bzw. anderer gesetzlicher Bestimmungen selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet sind. Die Gemeinde Pfaffing weist ausdrücklich darauf hin, dass es sich dabei um eine (zufällige) unver-

bindliche Arbeitsleistung der Gemeinde Pfaffing handelt, aus der kein Rechtsanspruch abgeleitet werden kann; die gesetzliche Verpflichtung sowie die da-

ner bzw. Grundeigentümer verbleibt; eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des § 863 Allgemeines

Bürgerliches Gesetzbuch (ABGB) hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Die Gemeinde Pfaffing ersucht um Kenntnisnahme und hofft, dass durch ein gutes Zusammenwirken der kommunalen Einrichtungen und des privaten Verantwortungsbewusstseins auch im kommenden Winter wieder eine sichere und gefahrlose Be-

nützung der Gehsteige, Gehwege und öffentlichen Straßen im Gemeindegebiet möglich ist.



mit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim verpflichteten Anrai-

Besamungsbeihilfe

Besamungs- und Deckscheine für das Jahr 2017 sind dem Gemeindeamt seit 1. Dezember 2017 bis 31. Jänner 2018 zwecks Gewährung der Beihilfe vorzulegen.

Seit 1.1.2016 werden pro Besamungsschein € 10,00 ausbezahlt und eine maximale Förderung von 50 Besamungsscheinen pro Landwirt gewährt.

Siedlerverein

Der Siedlerverein Pfaffing/Vöcklamarkt wünscht allen Pfaffingern gesegnete Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2018!

Förderung Skikarte

Seit 1.1.2015 wird für jedes Kind zwischen 6-14 Jahren ein Zuschuss von € 10,00 pro gekaufter Skikarte und Jahr gewährt. Die Auszahlung der Förderung erfolgt in bar und kann persönlich oder von Familienmitgliedern beim Gemeindeamt, beantragt werden.

Folgende Richtlinien sind für die Gewährung des Zuschusses maßgeblich:

- Das Kind muss seinen Hauptwohnsitz in der Gemeinde Pfaffing haben

- Kinder im Alter von 6-14 Jahren
- Der Zuschuss in der Höhe von € 10,00 wird 1 mal pro Saison gewährt
- Nachweis einer Liftkarte durch Rechnung oder Bestätigung

GEM2GO - APP

GEM2GO ist eine App um aktiv am Gemeindegeschehen teilzunehmen.

Durch die GEM2GO App haben Pfaffinger/innen die Möglichkeit immer und überall Informationen über die Gemeinde Pfaffing abzurufen.

Die GEM2GO App dient dazu, die Informationen so rasch und unkompliziert wie möglich den Pfaffinger/innen zur Verfügung zu stellen. Die moderne Darstellung wurde so gewählt, dass die Informationen wie

- Abfallkalender (mit Push Funktion!!)
 - Neuigkeiten
 - Veranstaltungen
 - Gemeindezeitung
 - Fotogalerie
 - Amtliche Informationen
- nur mit einem Fingerzeig abrufbar sind.

Wichtig!

Mit der Gem2Go kann man sich ganz einfach über unsere Müll-Abholtermine erinnern lassen. Egal ob Restabfall, Bioabfall, Rote Tonne oder Gelber Sack: jetzt App downloaden, unsere Gemeinde auswählen, auf den Müllkalender tippen und die gewünschte Zeit für die Benachrichtigung auswählen. So bekommt Ihr eine Erinnerung, wann es wieder an der Zeit ist den Müll rauszustellen.

Die App ist im App Store, Google Play Store oder im Windows App Store kostenlos erhältlich.

Für weitere Fragen steht Ihnen das Gemeindeamt während den Amtsstunden zur Verfügung.

Wenn Sie diesen QR Code scannen öffnet sich sofort die Downloadfunktion:



Defibrillator beim Gemeindeamt

Ab sofort gibt es in Pfaffing einen Defibrillator – ein Gerät, das Leben retten kann. Auf Wunsch der Bürgermeisterin steht nun ab sofort ein Defibrillator zur Verfügung. Ein Defibrillator, auch Schockgeber, ist ein medizinisches Gerät, und kann durch gezielte Stromstöße Herzrhythmusstörungen wie Kammerflimmer, Kammerflattern, Vorhofflimmern oder Vorhofflattern beenden. Der lebensrettende Stromstoß durch einen für

jedermann leicht bedienbaren Defibrillator war ohne Zweifel die größte Revolution in der Laien-Ersten-Hilfe. Der Defibrillator befindet sich im Windfang des Gemeindeamtes. Die äußere Tür des Gemeindeamtes bleibt daher immer unverschlossen um einen raschen Zugang rund um die Uhr zum Defibrillator zu ermöglichen.



Ende Strauchschnittsammelstelle in Forsterreith

Die Strauchschnittsammelstelle in Forsterreith wurde mit Ende November 2017 aufgelassen. Auf diesem Grundstück wird 2018 ein Wohnhaus errichtet, daher steht die Sammelstelle der Gemeinde nicht mehr zur Verfügung.

Die Pfaffinger/innen können den Strauch- und Grünschnitt in haushaltsüblichen Mengen bis ca. 5 m³ im ASZ Vöcklamarkt kostenlos entsorgen.

Die Öffnungszeiten im Altstoffsammelzentrum Vöcklamarkt sind:

Montag:

08:00 - 13:00 Uhr

Dienstag u. Freitag:

08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag:

08:00 - 12:00 Uhr

Spende an das Lesezentrum fechila

Die drei Veranstalter des Vöcklataler Volkslaufes (Gemeinde Pfaffing, Gemeinde Fornach und Marktgemeinde Vöcklamarkt) überreichten dem Bibliotheksleiter Robert Templ eine Spende über die Einnahmen der Vöcklataler Volksläufe der letzten 10 Jahre. Weiters spendete der Kulturausschuss der Marktgemeinde Vöcklamarkt auch die Erlöse aus dem Getränkeverkauf der Konzertreihe „Sommer im Pavillon“. Die Übergabe der Spende erfolgte anlässlich der Franzobel-Autorenlesung am 18.10.2017.

Die Leitung einer Bibliothek erfordert enormes Fachwissen und Engagement.

Wir möchten uns beim Bibliotheksleiter Herrn Robert Templ für seine ausgezeichnete Arbeit und die hervorragende Zusammenarbeit herzlich bedanken.



Lesezentrum Fechila Jahreswechsel

Schon durch den Knall der Silvesterrakete ein markanter Moment. Ein Knallkörper schießt seine Funken in alle Richtungen. So versprüht an diesem prägnanten Zeitpunkt der um eine gewisse Nachhaltigkeit bemühte Mensch seine Gedanken dort- und dahin. Man hält Rückschau und erwägt die Zukunft.

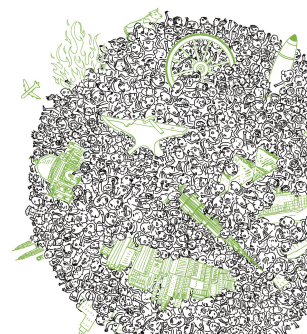
Gegenwärtig gibt es zwei Bücher, die für eine Rückschau, bzw. für einen wissenschaftlich fundierten Blick in unsere Zukunft ideal und genial sind, nachhaltig und für alle LeserInnen prägend. „Eine kurze Geschichte der Menschheit“ von Y. N. Harari ist seit dem Erscheinen im Jahr 2013 unentwegt in den Bestsellerlisten. Henning Mankell schrieb dazu: „... das wohl beste Buch zum Thema, das je geschrieben wurde – und ich habe jede Menge dazugelernt.“ - Analytisch, scharfsinnig, aufregend und brillant ist auch Hararis „Geschichte von Morgen“: „Homo Deus“, ein Buch, über das Bill Gates schrieb: „A thoughtful look of what may be in

store for humanity ... It is a deeply engaging book with lots of stimulating ideas ... It makes you think about the future, which is another way of saying it makes you think about the present.“ -

Und hier noch ein detaillierterer Blick in die Zukunft, eine konkrete Vorschau: Mitte April ist einer der ganz wichtigen Schriftsteller Österreichs zu Gast im Lesezentrum „fechila“. Er reist aus Kärnten an und wird aus seinem neuen Roman lesen - ein Roman, der sich zwischen den zwei Buchdeckeln sowohl in die Vergangenheit als auch in die Zukunft bewegen kann.

Genial. Quasi „Zeitmaschine“ (von H. G. Wells) oder „Die Rückkehr der Zeitmaschine“ (von Egon Friedell!). Sie kennen den Klagenfurter Autor? Ferner gespannt in die nahe Zukunft: R. T.

YUVAL NOAH
HARARI
 Eine kurze
Geschichte der
Menschheit



Yuval Noah
Harari

**HOMO
DEUS**

Eine Geschichte
von Morgen

C.H.BECK

Informationen bezüglich Ärzte in Vöcklamarkt

Neue Zahnärztin in Vöcklamarkt

Für die freie Zahnarztstelle in Vöcklamarkt bekam Frau Dr. Octavia Constantin aus Linz den Zuschlag für die Kassenstelle in der Marktgemeinde Vöcklamarkt. Frau Dr. Constantin wird im Frühjahr 2018 eine Ordination eröffnen. Derzeit sucht Sie nach geeigneten Räumlichkeiten für eine Zahnarztpraxis.

Ordination Dr. Al-Youssef

Nach dem tragischen Tod des Herrn Dr. Al-Youssef wird die hausärztliche Versorgung für die nächste Zeit mit den Vertretungsärzten Dr. Anna Gneis, Dr. Bettina Neuhuber und Dr. Johannes Steinmann bis vorerst März 2018 in der Ordination von Dr. Al-Youssef, gewährleistet sein.

Donnerstag, 28.12.2017
14:00 - 18:00 Uhr

Freitag, 29.12.2017
08:00 - 12:00 Uhr

Weitere Vertretungstermine standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Bei Bekanntwerden der neuen Vertretungstermine für Jänner bis März 2018 werden diese umgehend an der Amtstafel der Gemeinde Pfaffing, sowie auf der Homepage www.pfaffing.at veröffentlicht. Weiters werden die Vertretungstermine auch am Anrufbeantworter der Ordination Dr. Al-Youssef abrufbar sein.

Kolleg für KindergartenpädagogIn

Ab dem Schuljahr 2018/19 bietet die Bildungsanstalt für Elementarpädagogik (BAfEP) Vöcklabruck die Ausbildung zur KindergartenpädagogIn auch als zweijähriges Tageskolleg an. Eingangsvoraussetzung sind eine bestandene Eignungsprüfung, sowie die Reifeprüfung bzw. Studienberechtigungsprüfung.

Wer sich erst später für den Beruf der KindergartenpädagogIn interessiert, hat vor gar nicht allzu langer Zeit eigentlich keine Möglichkeit gefunden, diesen bereichernden und anspruchsvollen Beruf zu erlernen. Seit einigen Jahren wird die Ausbildung auch berufsbegleitend als Abendkolleg angeboten. Nun aber gibt es eine sehr zeitgemäße neue Form: das Tageskolleg.

Von politischer Seite gibt es offensichtlich die Bestrebungen, mehr jungen Menschen die Laufbahn als Kindergartenpädagoge oder -pädagogin zu ermöglichen, wird doch der Bedarf an Personal in den nächsten Jahren laufend steigen. Und so kam vom Landesschulrat für Oberösterreich die Genehmigung für die Tagesform. Die

Zukunftsperspektiven für KindergartenpädagogInnen werden momentan generell gut eingeschätzt. Auch im tertiären Bereich gibt es zahlreiche Möglichkeiten für ausgebildete KindergartenpädagogInnen sich weiterzubilden. Das heißt, bei einem Einstiegsgehalt von brutto etwa 2200,- Euro und vielen Möglichkeiten, sich aufbauend auf die erworbene Berufsberechtigung, auch im Berufsleben, weiterzuentwickeln, steht einer vielseitigen Karriere niemandem, weder Frauen noch Männern etwas im Weg.

Beim alljährlichen Tag der offenen Tür an den Don Bosco Schulen, heuer am Freitag, den 17. November gibt es nähere Informationen. Natürlich werden hier nicht nur die angehenden MaturantInnen informiert, sondern auch alle InteressentInnen für die klassische fünfjährige Form der BAfEP oder HLW. Nicht zu vergessen sind auch die drei- sowie die einjährige Fachschulausbildung an der HLW der Don Bosco Schulen. Wer an diesem Tag Kindergarten- und Pädagogikluft schnuppern möchte, kommt noch dazu in den Genuss, das bei herrlichen kleinen oder

großen Snacks zu tun, oder beim Mittagessen im Don Bosco Restaurant, wo sich die HLW und FW Schülerinnen und Schüler wieder nach allen Regeln der Kochkunst entfalten werden. Und so kann man sagen: In den Don Bosco Schulen riecht Kindergartenluft eben nicht nur nach Grießbrei.

Das 6semestrige Abendkolleg startet wieder im Herbst 2019.



Kindergarten aktuell



Unser Kinderteam: Karin Quehenberger, Sophie Wienerroither*, Stefanie Harringer*, Christl Geier, Michaela Neuwirth, Christine Nussbaumer, Hella Brandt. (*neu im Team).

Wir freuen uns über die gute Zusammenarbeit, um den Kindern einen bestmöglichen „Raum zum Leben und Wachsen“ bieten zu können!

Unsere liebe Kollegin Isolde Huemer hat im Mai Nachwuchs bekommen. Wir wünschen dir, liebe Isolde, und deiner Familie alles Gute mit der kleinen Antonia!

Unser erst so kurzes Arbeitsjahr war schon sehr ereignisreich! Die Themen Herbst und Apfelpresse, Freunde finden und miteinander spielen und

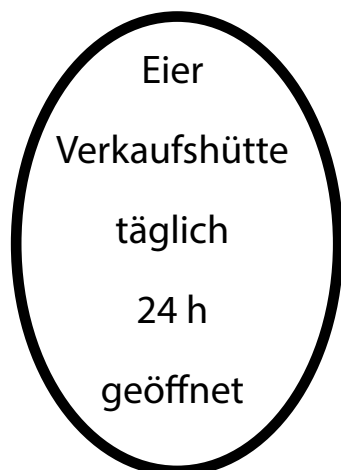


lernen, und nicht zuletzt der Heilige Franziskus beim Laternenfest begleiten uns. Die neuesten Fotos gibt es auf www.pfaffing.at

Das Kinderteam

FrISChe EIER direkt vom Bauernhof

NEUHEIT
einfach Eier holen ohne
Vor anmeldung



Frieding 5, 4870 Pfaffing
07682 / 6535



Brandschutz zu Weihnachten

Flackernde Kerzen und Lichter verbreiten zur Weihnachtszeit besinnliche Stimmung in der Wohnung. Doch alle Jahre wieder steigen in der Advent- und Weihnachtszeit die Brandfälle sprunghaft an. Meistens sind Leichtsinn und Unachtsamkeit die Gründe für die Wohnungsbrände.

Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Kaufen Sie einen frischen Adventkranz bzw. Christbaum. Bevor er gebraucht wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort auf
- Wählen Sie für den Baum einen möglichst kippsicheren Standort, der sich weder neben Wärmequellen noch in unmittelbarer Nähe von Vorhängen befindet
- Vorsicht mit Wunderkerzen - akute Gefahr durch glühend abspritzende Funken
- Halten Sie geeignete Löschmittel (Wasser, Feuerlöscher, Löschdecke) immer bereit
- Kerzen auf Adventkränzen und Christbäumen müssen ausgetauscht werden, bevor sie zu tief niederbrennen und schon das umliegende Gehölz erreichen
- Lassen Sie offenes Feuer und Licht nie ohne Aufsicht
- Kerzen sollen immer in Haltern mit Auffangschalen aus nichtbrennbarem Material verwendet werden.
- Sprechen Sie mit Ihren Kindern über die Gefahren bei Kerzen und Feuer, üben Sie zudem mit ihnen den Ernstfall

Silvesterknallerei

Der Jahreswechsel naht und damit auch wieder die Zeit der Feuerwerkskörper. Unsachgemäßes Hantieren, Abfeuern unter Alkohol, die verantwortungslose Weitergabe von Feuerwerkskörpern an Kinder, fehlerhafte Feuerwerkskörper, Witterungseinflüsse, selbst produzierte Knallkörper, illegale Böller sowie Vandalismus mit Feuerwerkskörpern führen aber jährlich zu zahlreichen Unfällen mit Personen- und Sachschäden.

Sicherheitshinweise unbedingt beachten:

- Feuerwerkskörper dürfen nicht in

- die Hände von Kindern gelangen
- Feuerwerks-, Knall- und Sprengkörper nicht selbst herstellen
- Witterungs- und Umgebungsbedingungen beachten
- Abschuss nur aus fest verankerten Röhren (niemals aus der Hand)
- Auch nicht vom Balkon zünden oder herunterwerfen
- Zuseher sollten genügend Sicherheitsabstand einhalten

Nach dem Anzünden:

- Blindgänger frühestens nach zehn Minuten wieder angreifen und entsorgen, keine weiteren Zünd-

- versuche, nie daran basteln
- Besser: Mit Wasser übergießen, um eine unkontrollierte Nachzündung zu vermeiden

Verstöße gegen das Pyrotechnik-Gesetz werden mit hohen Geldstrafen geahndet!

Müllabfuhrtermine

4 wöchentlich
Donnerstag 21. Dezember 2017

4 + 8 wöchentlich
Donnerstag 18. Jänner 2018

4 wöchentlich
Donnerstag 15. Februar 2018

Biotonne- abfuhrtermine

Freitag 29. Dezember 2017

Montag 8. Jänner 2018

Montag 22. Jänner 2018

Montag 5. Februar 2018

Montag 19. Februar 2018

Altpapier- Abfuhrtermine

Samstag 23. Dezember 2017
Mittwoch 27. Dezember 2017

Montag 5. Februar 2018
Dienstag 6. Februar 2018

Montag 19. März 2018
Dienstag 20. März 2018

Gelber Sack- Abholtermine

Freitag 05. Jänner 2018

Freitag 16. Februar 2018

kurz notiert:

ACHTUNG!!

Die Abfuhrtermine für die Biotonne wurde ab 2018 auf jeden 2ten Montag verschoben!

Gottesdienste in Pfaffing

Jeden 1. Mittwoch im Monat findet um 19:00 Uhr ein Gottesdienst in der Pfaffinger Kirche statt.

Christmette in Pfaffing

Am Sonntag, 24. Dezember 2017 um 17:00 Uhr findet wieder die Christmette in der Pfaffinger Kirche statt.

Neujahrsempfang

Am Samstag, 27. Jänner 2018 um 14:00 Uhr findet der alljährliche Neujahrsempfang der Gemeinde Pfaffing im Gasthaus Rauchenschwandner statt.

Gemeindefasching

Heuer findet wieder der Gemeindefasching im Feuerdepot der FF Pfaffing statt. Am 9. Februar 2018 startet um 14:00 Uhr der Faschingsumzug. Anschließend werden Kinder im FF Depot vom Kindergartenteam betreut.

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die Dienstbereitschaft der angeführten Apotheke beginnt jeweils am Samstag 12 Uhr und endet am folgenden Samstag um 8 Uhr. (Ist der Samstag ein gesetzlicher Feiertag, dann ist der Turnuswechsel Freitag 18 Uhr)

Edelweiß-Apotheke

4870 Vöcklamarkt
Tel. (07682) 62 65
20. Jänner - 26. Jänner
24. Februar - 02. März

Apotheke „Zum schw. Adler“

4890 Frankenmarkt
(07684) 63 21
23. Dezember - 29. Dezember
27. Jänner - 02. Februar

Schutzengel-Apotheke

4880 St. Georgen/A.
(07667) 62 51
30. Dezember - 05. Jänner
03. Februar - 09. Februar

Apotheke „Zum guten Hirten“

4873 Frankenburg
(07683) 82 34
06. Jänner - 12. Jänner
10. Februar - 16. Februar

Seering-Apotheke

4880 St. Georgen/A.
Tel. (07667) 800 60
13. Jänner - 19. Jänner
17. Februar - 23. Februar



auch Online unter:
www.pfaffing.at



Termine & Veranstaltungen

Neujahrsempfang

Samstag, 27. Jänner 2017 um 14:00 Uhr
im Gasthaus Rauchenschwandner

Auch im Jahr 2018 veranstaltet die Gemeinde Pfaffing wieder einen Neujahrsempfang!

Eine kleine Gruppe von Musikern der Trachtenmusikkapelle Fornach wird die Veranstaltung musikalisch umrahmen. Machen Sie von der Möglichkeit Gebrauch, sich über das Geschehen in Ihrer Heimatgemeinde zu informieren. Alle Gäste werden zu einem Imbiss eingeladen.

Beim diesjährigen Neujahrsempfang wird auch die Pfaffinger Tracht vorgestellt. Für weitere Informationen bezüglich der Pfaffinger Tracht können Sie sich jederzeit beim Gemeindeamt Pfaffing informieren.

Auf Ihr Kommen freuen sich die Bürgermeisterin und der Gemeinderat der Gemeinde Pfaffing



Programm:

- Eröffnung - Begrüßung
- Gemeinderückblick
- Bautätigkeiten in der Gemeinde
- Vorstellung der Pfaffinger Tracht
- Präsentation Blumenschmuck 2017
- Verleihung Ehrenring



Christbaum Rückholaktion

Samstag, 13. Jänner 2019

Auch heuer werden vom Bauernbund die Christbäume der Pfaffinger eingesammelt und biologisch, fachgerecht entsorgt. Der Christbaum sollte komplett abgeputzt, am Samstag, 13. Jänner 2018 bis spätestens 08:00 Uhr, sichtbar zum Straßenrand gestellt werden.

Winternacht- wanderung

Freitag, 5. Jänner 2018 um 19:30 Uhr



Auch heuer findet wieder die Winternachtwanderung der Gesunden Gemeinde Pfaffing statt. Ausgangspunkt der Wanderung ist die Ziegelstube. Die Route wird je nach Schneelage und Kälte kurzfristig festgelegt. Nach der Wanderung ist ein gemütlicher Ausklang in der Ziegelstube geplant.

Christmette in Pfaffing

Sonntag, 24. Dezember 2017
um 17:00 Uhr

Am Sonntag, 24. Dezember 2017 um 17:00 Uhr findet die Christmette in der Pfaffinger Kirche statt.



Gemeindefasching

Freitag, 9. Februar 2018 um 14:00 Uhr
im Feuerwehrdepot der FF Pfaffing



Wie in den letzten Jahren wird es zu Beginn um 14:00 Uhr wieder einen Faschingsumzug durch den Ort mit Besuch im Alten- und Pflegeheim Pfaffing geben. Von 15:00 bis 17:00 Uhr werden anwesende Kinder durch unser Kindergartenteam betreut. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Spielgruppe in Pfaffing

Informationsabend Donnerstag, 4. Jänner 2018

Start: 8. Jänner 2018

Wann:
immer Montags von 9:00-10:30 Uhr

Wo:
im Alten- und Pflegeheim Pfaffing

Wer:
Eltern mit Kindern von 0 bis 3 Jahren

Eine Spielgruppe bietet den Kindern die Möglichkeit:

- ihre Kreativität zu entdecken und auszuleben
- in Kontakt mit anderen Kindern zu kommen

- Spaß an Musik und Bewegung zu haben
- Vorbereitung auf den Kindergarten

Zu einem unverbindlichen Elternabend lade ich alle interessierten Eltern am Donnerstag, 4. Jänner 2018 um 18:00 Uhr herzlich ein!

Nähere Informationen und
Anmeldung bei
Nicole Wallner 0660 566 19 13





Pilates



Leiterin:
Gerti Hauser, Dipl. Pilatetrainerin
Tel: 07682 / 2617
Handy: 0676/ 35 59 472
Wo:
Bewegungsraum Kindergarten/Pfaffing
Beginn:
Montag, 22. Jänner bis 14. Mai 2018
jeden Montag
17:00 bis 18:00 Uhr

Kosten:
€ 7,00 pro Einheit
1 x Schnuppereinheit gratis
Mitzubringen:
bequeme Kleidung, Socken,
Auf dein mitmachen freut sich
Gerti Hauser

Wasserspaß für alle Interessierten

Lustiges und anspruchsvolles Training, das neben Kraft, Ausdauer auch die Koordination trainiert. Bewegung im kühlen Nass schont nicht nur die Gelenke sondern verbraucht sehr viel Energie und treibt den Kalorienverbrauch nach oben.

Beginn:
Montag, 15. Jänner 2018
1. Kurs : 15:00 bis 16:00 Uhr
2. Kurs: 19:30 bis 20:30 Uhr

Ort:
Vöcklawelt - Hallenbad Vöcklamarkt
Kosten:
80 Euro/ 10 Einheiten (ohne Eintritt)
Eintritt 2 Euro/Einheit
Leitung:
MMag. Karin Pötzelsberger,
Sportwissenschaftlerin und
med. Trainingstherapeutin
Anmeldung & Infos unter
0660 17 65 777 oder
karin.poetzelsberger@gmx.at



Kraft gegen Schmerz – Ganzkörpertraining für alle

Einseitige Bewegungen sowie falsche Belastungen aber auch schwache und verkürzte Muskeln sind die Ursache von Rückenbeschwerden etc. Nur ein kräftiges Muskelkorsett stabilisiert die Wirbelsäule und beugt muskulären Dysbalancen vor. In der Trainingseinheit werden alle Muskelgruppen und Faszien als auch die Tiefenmuskulatur gekräftigt. Weitere Schwerpunkte des Trainings sind die Mobilisation der Gelenke, die Verbesserung der Beweglichkeit, Schulung des Gleichgewichts und der Koordination. Es kommen diverse Kleingeräte zum Einsatz.

Beginn:
Montag, 15. Jänner 2018
von 18:00 bis 19:00 Uhr
Ort:
Bewegungsraum Kindergarten Pfaffing
Kosten:
100 Euro (10 Einheiten)
Leitung:
MMag. Karin Pötzelsberger,
Sportwissenschaftlerin und
med. Trainingstherapeutin
Anmeldung & Infos unter
0660/17 65 777 oder
karin.poetzelsberger@gmx.at

Vöcklataler Musikantenstammtisch

Donnerstag, 11. Jänner 2018
um 19:00 Uhr

Der nächste Vöcklataler Musikantenstammtisch findet am 11. Jänner 2018 um 19:00 Uhr beim Gasthaus Rauchenschwander statt.

Filmfrühstück

Samstag, 27. Jänner 2018
um 08:00 Uhr

Die katholische Frauenbewegung lädt auch 2018 zum Filmfrühstück in den Pfarrsaal herzlich ein. Ab 08:00 Uhr Frühstücksbuffet und um 08:45 Uhr beginnt die Vorführung des Spielfilms „Birnenkuchen mit Lavendel“.



Alpenverein Vöcklamarkt

Freitag, 5. Jänner 2018, ab 18:30 Uhr
Jahrestreffen mit Fotorückblick im
Gasthaus Rauchenschwander

Samstag, 6. Jänner 2018
Skitour Hoher Zinken
Osthornggruppe
mit ca. 3 Std. und 1000 HM im Aufstieg
Tourenführer: Ekkehard Köpl
Tel.-Nr.: 0699 / 18235156

Sonntag, 14. Jänner 2018
Schneesuhwanderung
Tourenführerin: Barbara Zehentner
Tel.Nr.: 0676 / 3282450



Gehweg Pfaffing-Holzpoint



Vordach FF Pfaffing Depot



Toilette Spielplatz Graben (Innen)



Ankauf Gemeindetraktor



Ankauf Bagger



Ankauf und Asphaltierung Parkplatz
FF Oberalberting



Eigentumswohnungen Hangstraße



E-Ladestation beim Gemeindeamt



Knöpfe für die Pfaffinger Tracht



IMPRESSUM

Medieninhaber, Redaktion und Herausgeber:
Gemeindeamt Pfaffing · 4870 Pfaffing Nr. 2 · Tel: (07682) 6355 · E-Mail: gemeinde@pfaffing.at
Für den Inhalt Verantwortlich: AL Gerald Brandt
Offenlegung gemäß §25 Mediengesetz:
„Pfaffinger Gemeindezeitung“ ist ein Medium zur staatsbürgerlichen Information
sowie zur gemeindeamtlichen Berichterstattung und Verlautbarung
Bildmaterial ohne Beschriftung: Gemeinde Pfaffing
Redaktionsschluss Folge 1-2018: Freitag, 16. Februar 2018

